



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тридцать первая сессия
5–16 ноября 2018 года

Резюме материалов по Малайзии, представленных заинтересованными сторонами*

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

1. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом периодичности универсального периодического обзора (УПО). Доклад содержит резюме 52 материалов¹, полученных от заинтересованных сторон в рамках универсального периодического обзора, которые излагаются в краткой форме в связи с ограничениями в отношении объема документации. Отдельный раздел посвящен информации, полученной от национального правозащитного учреждения, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами.

II. Информация, представленная национальным правозащитным учреждением, аккредитованным в полном соответствии с Парижскими принципами

2. Комиссия Малайзии по правам человека (СУХАКАМ) рекомендует Малайзии присоединиться к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ) и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКЗЛНИ). Она также рекомендует Малайзии присоединиться к соответствующим Факультативным протоколам, снять все оговорки к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Конвенции о правах ребенка и Конвенции о правах инвалидов (КПИ); принять меры

* Настоящий документ до его направления в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



по выполнению рекомендаций КПП и КЛДЖ и представить периодические доклады в КПП и КПИ в безотлагательном порядке².

3. СУХАКАМ рекомендует Малайзии внести поправки в Закон о занятости 1955 года для укрепления защиты прав всех работников, в том числе трудящихся-мигрантов и домашних работников, ратифицировать Конвенцию МОТ 2011 года о достойном труде домашних работников (№ 189), присоединиться к Конвенции о беженцах 1951 года и Протоколу к ней от 1967 года, а до присоединения принять четкую рамочную основу для проведения политики в отношении прав³.

4. СУХАКАМ рекомендует обсудить подготовленный ею доклад в парламенте, а также учредить постоянный парламентский специальный комитет по правам человека⁴.

5. СУХАКАМ рекомендует Малайзии принять меры по реализации рекомендаций посетившего страну специального докладчика и направить постоянное приглашение мандатариям специальных процедур⁵.

6. СУХАКАМ рекомендует Малайзии принять меры, направленные на запрещение дискриминации и насилия по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности⁶.

7. СУХАКАМ рекомендует Малайзии разработать национальные показатели выполнения ЦУР, основываясь на правозащитных принципах и стандартах⁷.

8. СУХАКАМ отмечает как позитивный момент принятие в декабре 2017 года поправок к Закону об опасных веществах 1952 года об отмене при определенных обстоятельствах обязательного смертного приговора за связанные с наркотиками преступления. Тем не менее приговоры о смертной казни по-прежнему могут быть вынесены согласно Закону об опасных веществах 1952 года и другим законам. Комиссия рекомендует Малайзии ввести мораторий на смертную казнь⁸.

9. СУХАКАМ рекомендует Малайзии отменить телесные наказания в школах и в правовой системе в целом, а также провести реформу методов расследования, чтобы положить конец применению принудительных и насильственных методов допроса⁹.

10. СУХАКАМ отмечает, что в период с 2015 по 2016 год зарегистрировано примерно 650 погибших в тюрьмах, иммиграционных центрах и изоляторах временного задержания, и рекомендует назначить одного медработника в каждом месте заключения¹⁰.

11. СУХАКАМ рекомендует Малайзии пересмотреть законы для отмены положений, разрешающих задержание без суда¹¹.

12. СУХАКАМ отмечает, что наблюдалось вызывающее тревогу увеличение числа арестов и привлечений к уголовной ответственности по Закону о подстрекательстве, особенно в 2014 году, и выражает обеспокоенность законопроектом о запрете лживых новостей¹².

13. СУХАКАМ приветствует Национальный план действий на 2016–2020 года, направленный на борьбу с торговлей людьми, и решение об учреждении специального суда по делам, связанным с преступлениями такого типа¹³.

14. СУХАКАМ рекомендует Малайзии пересмотреть соответствующие законы для установления 18 лет как минимального возраста вступления в брак для мужчин и женщин¹⁴.

15. СУХАКАМ рекомендует Малайзии регулярно пересматривать размер минимальной заработной платы, чтобы добиться достаточного уровня жизни для всех¹⁵.

16. СУХАКАМ рекомендует Малайзии снизить плату за медицинское обслуживание для неграждан, включая беженцев, трудящихся-мигрантов и лиц без гражданства, чтобы они могли позволить себе пользоваться государственными медицинскими услугами¹⁶.

17. СУХАКАМ рекомендует Малайзии обеспечить доступ к школьному образованию для всех детей вне зависимости от их гражданства или миграционного статуса, включая мигрантов, беженцев и апатридов¹⁷.

18. СУХАКАМ отмечает, что судебные органы создали заслуживающий высокой оценки прецедент в связи с делом Индиры Ганди, когда заявили, что оба родителя имеют право определять религиозную принадлежность ребенка¹⁸.

19. СУХАКАМ отмечает, что женщины-неграждане, сочетавшиеся браком с малайзийцами, зависимы от своих мужей в вопросе поддержания своего правового статуса в стране, что ставит их в крайне уязвимую позицию, особенно в случаях домашнего насилия и раздельного проживания, а также если муж покинул семью или погиб¹⁹.

20. СУХАКАМ выражает обеспокоенность тем, что отсутствует достаточная защита прав инвалидов согласно Закону об инвалидах 2010 года, поскольку у них нет средств правовой защиты, если им отказали в соблюдении их прав²⁰.

21. СУХАКАМ рекомендует Малайзии признать традиционные права коренных народов на землю и ускорить обнаружение списка земель коренных народов²¹.

III. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

A. Сфера охвата международных обязательств²² и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами²³

22. Ряд организаций рекомендуют Малайзии ратифицировать МПГПП, МПЭСКП, МКЛРД, МКПТМ, КПР, КПП, ФП-КПП, МКЗЛНИ, Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни 1989 года, Конвенцию МОТ № 189 о достойном труде домашних работников 2011 года, Конвенцию о статусе апатридов, Конвенцию о беженцах 1951 года и Протокол, касающийся статуса беженцев 1967 года²⁴.

23. Многие организации рекомендуют Малайзии направить постоянное приглашение специальным процедурам Совета по правам человека Организации Объединенных Наций²⁵.

24. Ряд организаций рекомендуют Малайзии снять все оговорки к КПР, КЛДЖ и КПИ²⁶.

25. В специальном представлении 3 (СП3) и СП12 содержится рекомендация Малайзии принять меры для полной реализации рекомендаций КЛДЖ²⁷.

26. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия (ICAN) рекомендует Малайзии ратифицировать Договор ООН о запрещении ядерного оружия²⁸.

27. «Хьюман райтс уотч» (ХРУ) рекомендует Малайзии ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда²⁹.

B. Национальные рамки защиты прав человека³⁰

28. Организация «Международная амнистия» (МА) отмечает принятие Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ) как позитивный шаг, однако, он не решил проблемы, такие как улучшение участия гражданского общества и отмена реструктивных законов о свободе выражения мнений, собраний и ассоциаций, а также защита правозащитников³¹.

29. Авторы СП12 рекомендуют Малайзии назначить СУХАКАМ в качестве организации по координации, мониторингу и оценке НПДПЧ, а также обеспечить ее необходимыми ресурсами для выполнения этих функций³².

30. В СП 1 содержится рекомендация Малайзии реформировать Закон о миграции 1959/63, чтобы законным образом освободить просителей убежища и беженцев от ареста, задержания и уголовного преследования за незаконное попадание в страну³³.

31. В СП12 содержится рекомендация Малайзии принять всеобъемлющий закон о борьбе с дискриминацией³⁴.

32. Организация «Персатуан Оранг Какат Пенглихатан Ислам Малэйзия» (ПЕРТИС) рекомендует Малайзии внести поправки в Федеральную конституцию и включить положение о запрете дискриминации на основе инвалидности³⁵.

33. Организация «Джубили» настоятельно призывает правительство Малайзии внести поправки в Закон о национальной регистрации и отменить все упоминания о религиозной принадлежности на идентификационных документах³⁶.

34. В СП13 содержится рекомендация Малайзии разработать Национальный план действий по отношению к коренным народам с учетом обязательства страны по Повестке дня на период до 2030 года³⁷.

35. Авторы СП18 рекомендуют Малайзии отменить законы, которые криминализуют сексуальные отношения по обоюдному согласию между взрослыми, включая статью 377В Уголовного кодекса, и отменить законы, которые криминализуют транссексуалов на основе гендерного самовыражения и гендерной идентичности³⁸.

36. В СП4 содержится рекомендация Малайзии инкорпорировать результаты третьего УПО в НПДПЧ для продвижения и защиты всех прав человека с учетом предложений гражданского общества³⁹.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Сквозные вопросы

Равенство и недискриминация⁴⁰

37. Авторы СП7 констатируют, что в последние годы лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры (ЛГБТ) подвергались самым жестоким репрессиям, наблюдению и насилию в Интернете⁴¹.

38. Авторы СП18 указывают на то, что государственные субъекты придерживаются традиционалистских взглядов относительно пола и гендера, а также гендерного бинаризма, и не борются с первопричинами и структурной дискриминацией трансгендеров, что приводит к их маргинализации⁴². Авторы рекомендуют Малайзии вовлечь правозащитные группы ЛГБТИ в борьбу с дискриминацией и насилием в отношении ЛГБТИ⁴³.

39. В СП7 отмечается, что государственные исламские департаменты представили как минимум два мобильных приложения – «Хотлайн ДЖАИС» (Hotline JAIS), которое позволяет докладывать о нарушениях норм шариата, и «Хиджрах Дири – хомосексуал» (Hijrah Diri – homoseksual) для представителей ЛГБТ, которые хотят изменить свою сексуальную ориентацию и/или гендерную идентичность⁴⁴.

40. Организация «Международный альянс женщин за институт семьи и качественное образование» (МАЖИСКО) рекомендует Малайзии усилить существующий Закон № 265, Закон 1967 года о промышленных отношениях и часть IV Закона 1994 года об охране труда и здоровья на производстве путем предоставления большей защиты от гендерной дискриминации⁴⁵.

41. Организация «Икатан Пенгамал Перубатан & Кесихатан Муслим Малэйзия» (И-Медик) отмечает сообщения представителей ЛГБТ о том, что они подвергаются религиозной дискриминации со стороны некоторых слоев общества⁴⁶, и рекомендует

Малайзии провести тренинги для распространения информации о гендерной проблематике и правах человека для религиозных органов управления⁴⁷.

Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека

42. Организация «Культурное выживание» констатирует, что такие проекты как дамбы, рубка леса, деятельность добывающей промышленности и агропромышленного комплекса по-прежнему разрешены для реализации на землях, традиционно принадлежащих коренным народам, что угрожает продовольственной безопасности этих народов, их обеспечению средствами к существованию, ухудшает биоразнообразие в лесах, загрязняет водные ресурсы и усиливает изменение климата⁴⁸.

2. Гражданские и политические права

*Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность*⁴⁹

43. В СП6 говорится о том, что Малайзия является одной из стран, где выносятся, а также проводится в исполнение наибольшее число смертных приговоров во всем мире. Смертная казнь разрешена согласно шести законам за более чем 20 видов преступлений, и является обязательным наказанием за 9 видов преступлений, что приводит к недостаточной свободе выбора, имеющейся в распоряжении выносящего приговор органа⁵⁰.

44. ХРУ, а также авторы СП6 рекомендуют Малайзии немедленно ввести мораторий на применение смертной казни, принять законы об отмене обязательной смертной казни для всех преступлений и предпринять шаги для полной ее отмены⁵¹.

45. Авторы СП6 рекомендуют Малайзии установить точные и прозрачные правила, регулирующие процесс казни, особенно в отношении уведомления, которое дается заключенному в камере смертников, его адвокату и семье⁵².

46. Правозащитная организация «Суара Ракиат Малэйзия» (СУАРАМ) и авторы СП12 рекомендуют Малайзии исключить все формы жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания из системы уголовного правосудия в соответствии с международными нормами в области прав человека, включая практику использования розг и палок⁵³.

47. Международный альянс «В защиту свободы» (МАЗС) высказывает обеспокоенность в связи с похищением пасторов и других лиц на явно религиозной почве⁵⁴. Всемирная евангелическая ассоциация (ВЕА) настоятельно призвала Малайзию обеспечить благополучие и безопасность всех работников религиозных организаций⁵⁵. СУАРАМ отмечает, что проведенное СУХАКАМ общественное расследование о похищении пастора Рэймонда Коха было сорвано после уведомления со стороны Королевской полиции Малайзии о том, что подозреваемому были предъявлены обвинения⁵⁶.

48. Совет барристеров Малайзии (СБМ) отмечает, что согласно Закону о предупреждении преступности 1959 года (ЗПП) и Закону о предотвращении терроризма 2015 года (ЗПТ) задержания без судебного разбирательства снова разрешены. Эти законы наделяют полицию полномочиями производить первоначальное задержание на период до 60 дней без доступа к юридическому представительству или семье⁵⁷.

49. В СП1 отмечается, что, несмотря на обязательства Малайзии, принятые ей по итогам второго цикла УПО, отсутствует прогресс в обеспечении удовлетворительных условий содержания в местах заключения и приведения их в соответствие с международными стандартами. Хотя в 2016 году правительство предприняло несколько инициатив для увеличения медицинских ресурсов в местах содержания под стражей, их по-прежнему крайне не хватает⁵⁸.

50. В СП2 говорится, что в июне 2017 года 56% заключенных содержались под стражей по делам, связанным с наркотиками⁵⁹. Организация «Центр по исследованиям прав человека и их продвижению» (ЦИПЧП) рекомендует Малайзии принять и реализовать на практике необходимые меры для улучшения условий в тюрьмах,

а также защищать права заключенных на основании соответствующих международных норм и стандартов⁶⁰.

51. Организация «Глобал дитеншэн проджект» (ГДП) выражает обеспокоенность тем, что мальчиков помещают в учреждения для взрослых мужчин, а девочки остаются в учреждениях для взрослых женщин. В законодательстве отсутствуют положения об отдельном содержании несопровождаемых несовершеннолетних лиц⁶¹. СУАРАМ выражает глубокую обеспокоенность благосостоянием и правами несовершеннолетних и детей, которые содержатся в рамках системы уголовного правосудия⁶².

52. Авторы СП1 отмечают, что при задержании беженцев и просителей убежища женского пола, включая женщин с особыми потребностями, например, беременных или кормящих грудью, Малайзия нарушает свое обязательство по статьям 1, 2, 5 а), 12 КЛДЖ⁶³.

Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права⁶⁴

53. СБМ и авторы СП12 отмечают примечательное решение Федерального суда от 2018 года об отмене одностороннего обращения в ислам трех несовершеннолетних их отцом, проживавшим отдельно от семьи, после восьмилетней судебной тяжбы. В решение ясно определено положение шариатского суда в рамках правовой системы Малайзии, а именно, что дела, связанные с законами шариата, могут быть заслушаны, только если это предусмотрено законом. Однако его претворение в жизнь было крайне ограниченным, и законы шариата на уровне штатов, которые позволяют родителям-мусульманам обращать несовершеннолетних в свою веру, по-прежнему вызывают обеспокоенность⁶⁵.

54. Организация «Джубили» настоятельно призывает добавить положения в конституцию и законы шариата, чтобы ясно определить, что шариатские суды являются второстепенными и их сфера полномочий ограничивается лишь личными правовыми вопросами исключительно мусульман и не включает случаи, где одна из сторон не принадлежит к исламу⁶⁶.

55. Организация «Религиозная свобода в Малайзии» (РСМ) отмечает, что размытая сфера полномочий шариатских судов создает практические проблемы для любого мусульманина, который бы хотел перестать исповедовать ислам⁶⁷.

Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни⁶⁸

56. В СП3 отмечается, что за последние несколько лет уровень религиозной толерантности, за который Малайзия ранее получала крайне позитивные оценки, существенно снизился. Официальная риторика относительно «политики идентичности» и «национального единства» основывается на подавлении различий⁶⁹. Уровень толерантности по отношению к мнению меньшинств и иным точкам зрения также снизился. Эти изменения серьезным образом затронули представителей маргинализированных групп, включая мусульман-шиитов и другие религиозные меньшинства, представителей ЛГБТ, защитников прав человека, женщин, журналистов и представителей творческих профессий⁷⁰.

57. МАЗС и ВЕА выражают крайнюю обеспокоенность отчуждением религиозных прав, прав, связанных с выражением собственного мнения, а также актами насилия против религиозных меньшинств, особенно против христиан⁷¹. ВЕА призывает развивать уважение и согласие между основной религиозной группой и религиозными меньшинствами⁷².

58. Авторы СП16 отмечают, что существуют разные стандарты по отношению к мусульманам и немусульманам⁷³, а также выражают обеспокоенность относительно роста исламского фундаментализма и экстремизма⁷⁴.

59. Организация «Защита прав шиитов» (ЗПШ) указывает на то, что шиизм не рассматривается как норма и что ее личная деятельность подвергалась нападкам со стороны представителей сил охраны исламского религиозного правопорядка⁷⁵. Организация «Союзный координационный комитет исламских НПО» (СККИН)

отмечает, что новообращенные мусульмане сталкиваются с дискриминацией на рабочем месте⁷⁶.

60. Организация «ЭМПАУЭР» рекомендует Малайзии проводить больше мероприятий для обеспечения межрелигиозного диалога, в ходе которых были бы приглашены и принимали участие в обсуждениях различные группы, например, женщины или ЛГБТ-сообщество⁷⁷.

61. РСМ, авторы СП8 и СП9 рекомендует Малайзии принять меры, чтобы все люди, включая мусульман, могли беспрепятственно использовать свое право на свободу вероисповедания без вмешательства государства, включая право на переход в другую религию⁷⁸. МАЗС также рекомендует уважать право мусульман на обращение в другую религию без страха правовых последствий, а также право малайзийца идентифицировать себя не как человека, который исповедует ислам, без потери своей малайзийской идентичности⁷⁹.

62. Авторы СП9 выражают обеспокоенность тем, что шариатские суды по-прежнему считают апостазия преступлением и запрещают малайзийцам-мусульманам менять свою религию. Авторы также отмечают, что малайзийцам-немусульманам, которые зарегистрированы как мусульмане из-за технической ошибки или в силу вступления в брак, запрещается менять информацию о своей религиозной принадлежности на идентификационных картах после обнаружения ошибки или развода⁸⁰.

63. Международная организация «Репортеры без границ» отмечает, что ситуация в отношении свободы прессы уже на протяжении многих лет не улучшается⁸¹. В СП3 говорится, что в Малайзии правительство внимательно контролирует поток информации⁸². Авторы СП4 выражают обеспокоенность относительно использования рестриктивных законов властями для проведения расследования и привлечения к ответственности критиков правительства и участников мирных протестов, которые реализуют свое право на свободу выражения мнений и мирные собрания, а также для закрытия независимых СМИ⁸³.

64. Авторы СП4, СП7, а также МА и СБМ отмечают, что определение «лживых новостей» в законодательстве крайне широкое и размытое и может запросто включать ненамеренные или незначительные ошибки, а также заявления, которые являются лишь выражением мнения. Действия, попадающие под это определение, повлекут за собой серьезное наказание в виде штрафа или тюремного заключения до шести лет или и то и другое⁸⁴.

65. СУАРАМ, СП15 и организация «Фронт лайн дефендерс» (ФЛД) заявляют, что уполномоченные по правам человека сталкиваются с судебным преследованием, произвольными арестами, их запугивают и угрожают расправой. Уполномоченные по правам человека, борющиеся с коррупцией и выступающие за избирательную реформу и свободные и справедливые выборы, особенно уязвимы и подвергаются преследованию за участие в мирных протестах. Правозащитники ЛГБТИ также сталкиваются с повсеместной дискриминацией и преследованиями⁸⁵.

66. В СП4 отмечается, что независимые СМИ, избличающие злоупотребления правительства, часто сталкиваются с преследованиями и предъявлением обвинений в диффамации или блокировкой⁸⁶. МА, международная организация «Репортеры без границ» и СП4 рекомендуют Малайзии отменить Закон о подстрекательстве, снять все обвинения и отменить обвинительные приговоры людям, преследуемым по этому Закону из-за использования своего права на свободу выражения мнений⁸⁷.

67. СП7, ХРУ и Организация защиты жертв насилия (ОЗЖН) сообщают о том, что веб-сайты, публикующие материалы с критикой правительства, включая обвинения в коррупции, блокируются⁸⁸. Международная организация «Репортеры без границ» отмечает, что началась война против независимых СМИ, которым ранее удавалось действовать в обход правительственного контроля⁸⁹.

68. ОЗЖН отмечает, что участники протестов, выступавшие за проведение избирательной реформы и повышение осведомленности, подверглись физическим нападениям и запугиванию, а их лидеры получают угрозы о расправах⁹⁰.

69. В СП13 говорится о том, что лидеры коренных народов в рамках организации «Джаринган оранг асал семалэйзия» (ДЖОАС) по-прежнему сталкиваются с дискриминацией и преследованиями со стороны правительства и что их имена входят в черный список иммиграционного департамента. Активистов-представителей коренных народов, которые ведут деятельность в общине, часто сопровождают специальные подразделения полиции, которые следят за их действиями⁹¹.

70. В СП12 и СП15 выражается обеспокоенность тем, что участие КОМАНГО в предыдущем УПО по Малайзии привело к объявлению этой организации «вне закона» и отмечается, что мусульманские группы, входящие в Коалицию мусульманских организаций в УПО, организовали кампанию ненависти и лжи против КОМАНГО⁹².

71. ФЛД рекомендует Малайзии принять и полностью реализовать, указанные в УПО рекомендации относительно права на свободу собраний и права на свободу выражения мнений на основе прозрачности и всеобщего участия с привлечением уполномоченных по правам человека на всех уровнях⁹³.

72. СБМ указывает, что в судах по-прежнему продолжают слушания о конституционном статусе использования слова «Аллах», учитывая мнение правительства о том, что это слово используется исключительно по отношению к исламской религии, основываясь на решении Апелляционного суда в деле римской католической газеты «Herald». Такая ситуация имеет долгосрочные последствия для права на свободу вероисповедания и свободу слова⁹⁴. Организация «Небезразличные юристы за справедливость» (НЮС) поднимает тот же вопрос⁹⁵. «Джубили» и ВЕА указывают, что продолжается дискриминация по отношению к религиозным меньшинствам в Малайзии относительно использования слова «Аллах»⁹⁶.

73. Организация «Юристы в борьбе за права юристов» и авторы СП4 рекомендуют Малайзии приостановить внесение изменений в Закон о профессиональной деятельности в области юриспруденции, который может подорвать независимость Коллегии адвокатов Малайзии и гарантировать юристам возможность исполнять свои профессиональные функции «в обстановке, свободной от угроз, препятствий, запугивания или неоправданного вмешательства» согласно Основным принципам ООН, касающимся роли юристов⁹⁷.

74. Молодежный парламент Малайзии (МППМ) рекомендует Малайзии разработать стратегии по включению молодежи в состав парламента путем продвижения квот для молодежи и снижения возраста для голосования с 21 года до 18 лет⁹⁸.

Запрещение всех форм рабства⁹⁹

75. В СП5 говорится о том, что эксплуатация детей путем их продажи остается проблемой, поскольку Малайзия является страной назначения, происхождения и транзита жертв торговли людьми¹⁰⁰. В СП10 указывается, что значительное число женщин и девочек продают в бытовое рабство агентств по трудоустройству в стране происхождения или в Малайзии, а также работодателей в Малайзии¹⁰¹.

76. В СП5 говорится о том, что по законодательству Малайзии проституция является нелегальной и считается преступлением согласно Уголовному кодексу. Однако в Уголовном кодексе не проводится различия между эксплуатацией детей, занимающихся проституцией, и эксплуатацией взрослых¹⁰².

77. МППМ отмечает, что наблюдается рост числа незаконных сиротских домов, служащих прикрытием для организаций попрошайек, которые иногда связаны с торговлей людьми¹⁰³.

78. В СП14 говорится о том, что в январе 2015 года в ходе налета на 28 лагерей по торговле людьми в Ван Келяне, штат Перлис (северная Малайзия), обнаружилось 139 массовых захоронений, о чем сообщили широкой общественности в мае 2015 года¹⁰⁴.

79. В СП5 Малайзии рекомендуется продвигать Кодекс поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в сфере путешествий и туризма¹⁰⁵.

*Право на неприкосновенность частной жизни и на семейную жизнь*¹⁰⁶

80. В СП11 отмечается, что Федеральная конституция не позволяет «законно» вышедшим замуж матерям передавать свое гражданство детям, рожденным за пределами Малайзии, на тех же основаниях, что и у «законно» женатых отцов¹⁰⁷, и что мужчины не могут передавать свое гражданство детям, если они не рождены в законном браке¹⁰⁸. В СП11 говорится, что отсутствие свидетельства о рождении может, таким образом, препятствовать передаче гражданства от родителей к детям¹⁰⁹. Авторы СП11 рекомендуют Малайзии отменить дискриминационные по гендерному признаку законы и меры, касающиеся гражданства¹¹⁰.

81. Организация «Группа поддержки супругов-иностранцев» (ГПСИ) заявляет, что супруги граждан Малайзии, которые сами не являются гражданами этой страны, сталкиваются со множеством проблем, несмотря на то, что пребывают в Малайзии многие годы, воспитывают детей и постоянно проживают на территории страны. Их иммиграционный статус остается неопределенным, а правовой статус зависит от супругов-малайзийцев. Они сталкиваются с ограничениями своих прав на работу и не могут открыть отдельный счет в банке или владеть доступным жильем¹¹¹. ГПСИ рекомендует Малайзии снять все ограничения и внести поправки в законы и меры, чтобы иностранные супруги имели право пребывать и работать в стране¹¹².

3. Экономические, социальные и культурные права

*Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда*¹¹³

82. В СП4 говорится, что в законодательстве и на практике свобода ассоциации для рабочих в Малайзии остается незаконно ограниченной и что трудящихся-мигрантов, которые составляют как минимум 15% рабочей силы в Малайзии, принуждают не вступать в профсоюзы миграционные службы или работодатели¹¹⁴.

83. В СП1 Малайзии рекомендуется позволить просителям убежища и беженцам законно устраиваться на работу и получать доступ к официальному рынку труда¹¹⁵.

*Право на социальное обеспечение*¹¹⁶

84. В СП14 содержится высокая оценка решения правительства ввести минимальную месячную оплату труда в 2012 году, которое начало распространяться на легальных трудящихся-мигрантов в декабре 2013 года, а в декабре 2016 года размер оплаты увеличился до 1 000 малайзийских ринггитов на территории Малайзии, расположенной на полуострове, и до 920 малайзийских ринггитов в штатах Сабах, Саравак и на Федеральной территории Лабуан. Однако на домашних работников решение о минимальной оплате труда не распространяется¹¹⁷. Поскольку они не считаются работниками, они не обладают некоторыми правами, которыми наделяются работники согласно Закону о занятости, например на них не распространяется действие положений, касающихся расторжения трудового контракта, льгот по беременности, выходных, продолжительности рабочего времени, праздников, выплаты выходного пособия, а также пособия при увольнении и пенсионного пособия¹¹⁸.

*Право на достаточный жизненный уровень*¹¹⁹

85. В СП5 говорится о том, что в последние три десятилетия страна переживала существенные трансформации, связанные с развитием, которые привели к сокращению масштабов нищеты и неравенства доходов¹²⁰.

86. Организация «Центр в поддержку альтернативной политики в экономике» (ЦАПЭ) отмечает, что, хотя правительство приняло меры для того, чтобы решить вопрос недостатка доступного жилья для семей с низким и средним доходом, представляется, что проблема недоступности жилья по-прежнему существует¹²¹.

*Право на здоровье*¹²²

87. В СП1 содержится рекомендация Малайзии срочно принять меры по реализации обязательства по итогам второго цикла УПО и обеспечить доступную медицинскую помощь для бедных, маргинализированных и уязвимых групп населения, таких как просители убежища и беженцы, в том числе путем отмены запретительно высоких сборов и платежей¹²³. Организация «Союз в поддержку репродуктивных прав Малайзии» (СРПМ) и авторы СП 14 рекомендуют Малайзии предоставить всем негражданам страны полный доступ к системе здравоохранения без дискриминации, в частности предоставить всеобщий доступ к медицинским услугам по принципу «одного окна» для жертв насилия в государственных клиниках вне зависимости от наличия документов и без обязательного полицейского протокола¹²⁴.

88. ГПСИ отмечает, что детям, чьи заявки на получение гражданства не рассмотрены своевременно, и детям, которые не являются гражданами Малайзии, при этом один из родителей малайзиец, не предоставляются обязательные вакцины в школах и они получают медицинскую помощь только до 12 лет¹²⁵.

89. СРПМ выражает обеспокоенность существованием барьеров для доступа к охране сексуального и репродуктивного здоровья в государственных медицинских центрах для незамужних женщин, трудящихся-мигрантов и женщин-беженцев¹²⁶.

*Право на образование*¹²⁷

90. В СП14 отмечается, что дети неграждан не получают доступа к образованию в государственных учреждениях на всех уровнях. Хотя правительство Малайзии позволило некоторым НПО учредить неофициальные школы для детей беженцев и мигрантов, у тысяч детей по-прежнему нет доступа к образованию¹²⁸. В СП19 и СП20 содержатся рекомендации Малайзии обеспечить бесплатное начальное образование в государственных школах¹²⁹.

91. Организация «Культурное выживание» отмечает, что неграмотность приводит к недостатку знаний у представительниц коренных народов о своих правах, поэтому им сложно быть услышанными, когда предоставляется такая возможность¹³⁰.

92. СРПМ рекомендует Малайзии ввести всеобъемлющее, ориентированное на права и информированный выбор половое воспитание как часть школьной программы¹³¹.

4. Права конкретных лиц или групп*Женщины*¹³²

93. В СП3 отмечается, что женщины часто страдают от непропорционально сильной негативной реакции, когда выражают свое мнение, и что в публичных выступлениях, в частности в СМИ и в политике, присутствуют негативные гендерные стереотипы¹³³. В СП12 говорится о том, что политическая обстановка крайне враждебна по отношению к женщинам, и в 2016 году уровень участия женщин в политике оставался крайне низким – от 8% до 11% на уровнях, где принимаются самые ответственные решения¹³⁴.

94. В СП17 говорится, что мусульманки в Малайзии сталкиваются с двойной дискриминацией: во-первых, с дискриминацией со стороны мужчин-мусульман в рамках Закона об исламском семейном праве (ЗИСП) и, во-вторых, с дискриминацией со стороны женщин другого вероисповедания, причем у женщин-мусульманок гораздо меньше прав в браке, при разводе, на опеку их детей и прав наследования¹³⁵.

95. В СП12 содержится рекомендация Малайзии внести изменения в статью 375 Уголовного кодекса и другие соответствующие законодательные акты, такие как Закон о насилии в семье, и признать преступлением преследование и изнасилование, а также другие формы сексуального принуждения в отношениях между сочетавшимися браком партнерами и неженатыми интимными партнерами¹³⁶.

*Дети*¹³⁷

96. В СП17 говорится о том, что число детских браков выросло¹³⁸. В СП5 содержится рекомендация о повышении возраста вступления в брак до 18 лет для девочек и мальчиков без исключений¹³⁹. В СП17 авторы выражают обеспокоенность тем, что возраст вступления в брак согласно ЗИСП составляет 18 лет для мужчин и 16 лет для женщин, при этом они могут пожениться в более раннем возрасте в определенных условиях с разрешения шариатского судьи¹⁴⁰. ХРУ рекомендует Малайзии принять национальный план действий для достижения ЦУР 5.3 о ликвидации всех детских браков к 2030 году¹⁴¹.

97. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) отмечает, что телесные наказания детей по-прежнему являются законными в любых обстоятельствах, включая по приговору суда за преступление, и дает высокую оценку решению Малайзии о принятии законов, которые явно запрещают телесные наказания в любых условиях, включая по традиционным/религиозным законам, и отмену всех предусмотренных законом аргументов в пользу таких наказаний и разрешения на их применение¹⁴².

98. В СП1 и СП14 говорится о том, что продолжающееся содержание детей просителей убежища и беженцев в центрах временного содержания мигрантов противоречит принципу наилучшего обеспечения интересов ребенка и является нарушением статьи 22 КПР¹⁴³.

99. СБМ отмечает, что гражданские и политические права детей законодательно не защищены. Детям младше 15 лет запрещено принимать участие в общественных собраниях, а детям младше 18 лет – организовывать подобные собрания¹⁴⁴.

100. Авторы СП17 указывают, что согласно ЗИСП, если ребенок родился спустя менее шести месяцев после бракосочетания родителей, он считается внебрачным, и в этом случае Департамент национальной регистрации (ДНР) отказывается регистрировать имя биологического отца¹⁴⁵. ГПСИ отмечает, что даже если отец-гражданин Малайзии женился на матери-иностранке, он не сможет передать свое гражданство внебрачному ребенку¹⁴⁶.

101. Авторы СП17 рекомендуют Малайзии внести изменения в статью 88 ЗИСП и предоставить равные права на законное опекуновство как матери, так и отцу, основываясь на принципе наилучшего обеспечения интересов ребенка¹⁴⁷.

102. МАЖИСКО рекомендует Малайзии пересмотреть показатели бедности, чтобы включить статус питания детей и бедность по относительному уровню доходов, а также принять меры, упрощающие доступ к продуктам с высокой пищевой ценностью¹⁴⁸.

*Инвалиды*¹⁴⁹

103. Авторы СП19 выражают обеспокоенность ограниченным определением инвалида, указанном в Подзаконных актах о зданиях (Федеральная территория Куала-Лумпур, поправка) 1992 года, где он определяется как «лицо, с физическими ограничениями, а также нарушениями слуха и зрения, которые влияют на его мобильность или использование зданий». Это определение не распространяется за пределы зданий и, следовательно, является ограниченным¹⁵⁰.

104. В СП20 говорится, что только 0,26% инвалидов работают на гражданской службе, что значительно ниже установленной квоты в 1%¹⁵¹. Авторы СП12 и СП19 также выражают обеспокоенность тем, что основная часть общественного транспорта в стране не приспособлена для нужд инвалидов, а порой такой транспорт опасен¹⁵².

105. ПЕРТИС рекомендует Малайзии разработать программы по информированию общественности, направленные на обучение взаимодействию с инвалидами¹⁵³.

*Меньшинства и коренные народы*¹⁵⁴

106. Организация «Джаринган кампунг оранг асли семенанджунг Малэйзия» (ДЖКОАСМ) отмечает, что в 2013 году три из восьми рекомендаций относительно прав коренных народов были полностью приняты правительством Малайзии, а все отвергнутые рекомендации касались прав на земли коренных народов¹⁵⁵.

107. СУАРАМ и авторы СПЗ указывают, что коренные общины, используя свое право на свободу собраний, подвергались арестам, нападениям и преследованиям со стороны государственных властей. Более 40 активистов-представителей коренных народов были арестованы с 2016 года во время защиты своих земель против вырубке леса в Келантане¹⁵⁶. В СП4 говорится, что активисты общины также были арестованы при организации мирных протестов в защиту своих земель¹⁵⁷.

108. МА заявляет, что права народа Темиар на их традиционные земли остаются под угрозой и действия по вырубке леса на этой территории продолжают без свободного, предварительного и осознанного согласия со стороны общин¹⁵⁸. В СП12 говорится, что непризнание основанных на обычае земельных прав народа оранг-асли привело ко многим проблемам, включая вторжение и потерю средств к существованию¹⁵⁹. ДЖКОАСМ рекомендует Малайзии ввести немедленный мораторий на традиционные земли и ресурсы народа оранг-асли и обеспечить, чтобы эти районы не подверглись вторжению, отчуждению, захвату или разрушению до официальной демаркации¹⁶⁰.

109. В СП13 отмечается, что нарушения, связанные с правами на землю по-прежнему остаются основной проблемой для народа оранг-асал в Малайзии¹⁶¹. В СП13 также указано, что программы по развитию, инициированные как федеральным правительством, так и правительствами штатов, не смогли предоставить должную информацию народу оранг-асал, используя принцип свободного, предварительного и осознанного согласия. Схемы переселения, которые были разработаны в связи с перемещением коренных общин из-за дамб, не гарантируют лучшее качество жизни для народа оранг-асал и не дают возможность разорвать порочный круг бедности¹⁶².

*Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица*¹⁶³

110. Авторы СП1 отмечают, что по итогам второго цикла УПО по Малайзии, правительство взяло на себя обязательство улучшить существующие рамки, связанные с организацией и обработкой заявлений просителей убежища и беженцев. Указывается, что не было достигнуто существенного прогресса¹⁶⁴ и что отсутствие правовой или административной основы не дает просителям убежища и беженцам законного статуса и официальных прав, а также ставит их под угрозу произвольного задержания, ареста, высылки, эксплуатации и других нарушений прав человека¹⁶⁵. В СП1 содержится рекомендация Малайзии принять конкретные меры по искоренению всех форм жестокого обращения с беженцами и просителями убежища, находящимися в заключении¹⁶⁶.

111. В СП10 указано, что число трудящихся-мигрантов в Малайзии, по оценкам, достигает примерно 4 млн человек, среди которых 2,5 млн законных и 1,3 млн незаконных трудящихся-мигрантов. Их нанимают в различных секторах трудовой деятельности, таких как сельское хозяйство, строительство, работа в качестве домашней прислуги, производство, работа на плантациях, рыболовная промышленность и сфера услуг¹⁶⁷.

112. Авторы СП12 отмечают, что женатые и замужние трудовые мигранты полностью зависят от своих супругов, являющихся гражданами Малайзии, в вопросе сохранения своего правового статуса в стране, что влечет за собой непропорционально серьезные последствия для женщин и детей¹⁶⁸.

113. В СП11 говорится о том, что в основной массе апатриды-просители убежища и апатриды-беженцы являются представителями народа рохингья¹⁶⁹.

*Апатриды*¹⁷⁰

114. ЦИПЧП упоминает о том, что, по оценкам, насчитывается примерно 300 000 детей-апатридов, включая примерно 20 000 нелегальных индийцев, рожденных в Малайзии без свидетельства о рождении, пребывающих в Малайзии и не имеющих права на свободное перемещение, доступа к государственной системе здравоохранения и права посещения государственных школ. Ввиду отсутствия официального статуса и документов они подвергаются риску задержания, а также дискриминации, жестокому обращению, эксплуатации и торговли людьми¹⁷¹.

115. В СП11 говорится о том, что существует 11 500 апатридов и целый ряд лиц и групп, которые не имеют права на получение гражданства или могут стать лицами без гражданства¹⁷². Большая часть этих людей – тамильцы по этнической принадлежности¹⁷³. В СП11 Малайзии рекомендуется обеспечить всеобщую регистрацию новорожденных в Малайзии как средство защиты права на гражданство и предотвращения апатрицизма¹⁷⁴.

116. Авторы СП20 рекомендуют Малайзии создать специальную целевую группу при Совете национальной безопасности по рассмотрению подходящего механизма с целью предоставления гражданства апатридам¹⁷⁵.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. Two asterisks denote a national human rights institution with “A” status).

*Civil society**Individual submissions:*

ACCIN	Allied Coordinating Committee Of Islamic NGOS (Malaysia);
ADF International	ADF International, Geneva (Switzerland);
AI	Amnesty International, London (United Kingdom);
BCM	Bar Council Malaysia (Malaysia);
CAPE	Centre for Alternative Policies in Economics (Malaysia);
CENTHRA	Centre for Human Rights Research and Advocacy (Malaysia);
CLJ	Concerned Lawyers for Justice (Malaysia);
CS	Cultural Survival, (United States);
EMPOWER	Empower (Malaysia);
FLD	Front Line Defenders – The International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders (Ireland);
FSSG	Foreign Spouses Support Group (Malaysia);
GDP	Global Detention Project (Switzerland);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children (The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
HRW	Human Rights Watch (Switzerland);
ICAN	International Campaign to Abolish Nuclear Weapons (Switzerland);
I-Medik	Islamic Medical and Health Practitioner Association of Malaysia (Malaysia);
JKOASM	Jaringan Kampung Orang Asli Semenanjung Malaysia (Malaysia);
Jubilee	Jubilee Campaign (The United States of America);
L4L	Lawyers for Lawyers (The Netherlands);
ODVV	Organization for Defending Victims of Violence (Malaysia);
PERTIS	Persatuan Orang Cacat Penglihatan Islam Malaysia – Association of Blind Muslims (Malaysia);
RFL	Religious Freedom in Malaysia (Malaysia);
RRAAM	Reproductive Rights Advocacy Alliance Malaysia (Malaysia);
RSF-RWB	Reporters Without Borders International (France);
SRW	Shia Rights Watch (The United States of America);
SUARAM	Suara Rakyat Malaysia (Malaysia);
WAFIQ	International Women’s Alliance for Family Institution and Quality Education (Malaysia);
WEA	World Evangelical Alliance (The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);

YPM	Malaysian Youth Parliament (Malaysia);
YP	Young Professionals (Malaysia).
<i>Joint submissions:</i>	
JS1	Joint submission 1 submitted by: Asylum Access Malaysia and the Asia Pacific Refugee Rights Network;
JS2	Joint submission 2 submitted by: Malaysia Drug Policy Movement Alliance, Suara Rakyat Malaysia and Persatuan Kebajikan Komuniti;
JS3	Joint submission 3 submitted by: ARTICLE 19, C4 Center, Diversity, Empower, ENGAGE, Freedom Film Network, Justice for Sisters, KOMAS, Malaysian Atheists and Secular Humanists, Pelangi, Projek Dialog, Seksualiti Merdeka, Sinar Project, Sisters in Islam and SUARAM;
JS4	Joint submission 4 submitted by: World Alliance for Citizen Participation and Pusat Komang;
JS5	Joint submission 5 submitted by: ECPAT International and End CSEC Network (Protect and Save the Children Association; Majlis Kabajikan Kanak-Kanak Malaysia - Malaysian Council for Child Welfare, Good Shepherd Services, Protect and Save the Children - P.S. The Children Malaysia);
JS6	Joint submission 6 submitted by: Anti-Death Penalty Asia Network (ADPAN), Ensemble contre la peine de mort (ECPM), The Advocates for Human Rights, Harm Reduction International (HRI), The World Coalition Against the Death Penalty (WCADP), Kuala Lumpur and Selangor Chinese Assembly Hall Civil Rights Committee (KLSCAHC/Malaysia); Malaysians Against the Death Penalty (MADPET);
JS7	Joint Submission 7 submitted by: Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor (EMPOWER), Challenger Jaringan Rakyat Tertindas (JERIT), Justice for Sisters Knowledge and Rights with Young people through Safer Spaces (KRYSS), Pelangi Campaign Sabah Women's Action-Resource Group (SAWO), Sisters in Islam (SIS), Women's Centre for Change (WCC), Yayasan Chow Kit (YCK);
JS8	Joint Submission 8 submitted by: The Ethics & Religious Liberty Commission (ERLC) and the Religious Freedom Institute (RFI);
JS9	Joint Submission 9 submitted by: The Ethics & Religious Liberty Commission (ERLC) and the St. Charles Institute (SCI);
JS10	Joint Submission 10 submitted by: Franciscans International VIVAT International-Indonesia, VIVAT International, PADMA Indonesia;
JS11	Joint Submission 11 submitted by: Development of Human Resources in Rural Areas (DHARRA) Malaysia, Voice of the Children (VoC), Yayasan Chow Kit (YCK), Global Campaign for Equal Nationality Rights (GCENR), Statelessness Network Asia Pacific (SNAP), the Institute on Statelessness and Inclusion (the Institute);
JS12	Joint Submission 12 submitted by: Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor (EMPOWER), Suara Rakyat Malaysia (SUARAM), All Women's Action Society (AWAM), Association of Women Lawyers (AWL), Asylum Access Malaysia, Center to Combat Corruption & Cronyism (C4 Center), Centre for Independent Journalism (CIJ), Challenger, Community Action Network (CAN), Foreign Spouses Support Group (FSSG), Gerakan Pembebasan Wanita (GPW), Good Shepherd Welfare Centre, HAKAM, Imagined Malaysia, Jaringan Kampung Orang Asli Semenanjung Malaysia (JKOASM), Jaringan Orang Asal SeMalaysia (JOAS), Jaringan Rakyat Tertindas (JERIT), Justice For Sisters, KLSCAHC Civil Rights Committee, Knowledge and

Rights with Young people through Safer Spaces (KRYSS), Komuniti Muslim Universal (KMU), Lariche Community, Lawyers For Liberty, Malaysia Youth & Student Democratic Movement (DEMA), Malaysian Atheists & Secular Humanists (MASH), Malaysian Physicians for Social Responsibility, Migration Working Group (MWG), North-South Initiative (NSI), OKU Bangkit, PANGGAU, Pelangi Campaign, People Like Us Hang Out! (PLUHO), People's Service Organisation (PSO), Perak Women for Women Society, Persatuan Sahabat Wanita Selangor, Pertubuhan Pembangunan Kebajikan Dan Persekitaran Positif Malaysia (SEED), Projek Dialog, Pusat KOMAS, Sabah Women's Action-Resource Group (SAWO), Sarawak Women for Women, Seksualiti Merdeka, Sinui Pai Nanek Sengik (SPNS), Sisters in Islam (SIS), Society for the Promotion of Human Rights (PROHAM), Tenaganita, The Malaysian Feminist, Talisman Project, Tindak Malaysia, Universiti Kaki Lima (Sidewalk University), Women's Aid Organisation (WAO), Women's Centre for Change, Penang (WCC), Yayasan Chow Kit;

JS13

Joint Submission 13 submitted by: Asia Indigenous Peoples Pact (AIPP) and Jaringan Orang Asal SeMalaysia (JOAS) (PR Alutok, Tenom, Pr Alab Lanas, Sook Keningau, Pr Aarap Ulu Senagang, Pr Balat-Kuamut, Pr Badan Bertindak Kumpulan A, Pr G4 Kanibungan, Pr G5 Mangkawango, Pr G14 Telupid, Pr Gompito, Pr Imahit, Pr Jgpt Tongod, Pr K'd'vato, Pr Kasti, Pr Komokitukod, Pr Kalabakan, Pr Kawakahan, Pr Lakang, Pr Montus, Pr Mamakat, Pr Monungkus, Pr Mongopud, Pr Mukakas, Pr Monongkad Tinungkusan, Pr Mawasi, Pr Nokikito, Pr Nambayan, Pr Pakat, Pr Piroton Dagaling-Kalampun, Pr Pusakag, Pr Kbkkg, Pr Badan Bertindak Tanah Adat Kg Angkawangan, Pr Simpudu Simbuan, Pr Sinungkalangan, Pr Tinipot, Pr Tambatuon, Pr Tinungkusan, Pr Tonibung, Pr Tumungkus Sandad, Ajkb Baoh Chelum Dalat, Ajk Asan Bayu, Gap / Pelugau Balingian, Sibn, Ajk Bertindak Tanah Adat Kebuaw, Bawan, Gerubat, Ajk Bertindak Ncr Kg. Punan, Gerempong Anembiak Sekabai (Gas), Jawatankuasa Tindakan Rakyat Baram (Jrtb), Jawatankuasa Bertindak Rh. Sigai, Rh Sigai, Rumah Rajang & Tatu (Rata), Cicom, Ipimas, Persatuan Masyarakat T'ring Miri, (Ipdc) Indigenous Peoples Development Centre, Sarawak Indigenous Youth, Jkkk Tr Budin Tuyut Tinjar, Baram, Tahabas, Ntfp Ep (Malaysia), Adc Meradong, Panggau, Ajk Bertindak Spaoh Benat, Jkkk Pusat Jagoi, Wadesa, Bengoh, Gerakan Tanah, Block 7, Sedan, Dara Bagai, Jkkk Krokong, Jkkk Simunjan, Sadia Balai Ringin, Mebusa, Pemuda-Pemudi Sg. Limo, Persatuan Orang Asal Berkalalan, Lawas, Persatuan Penduduk Balingian, Sarawak Keruan, Kampung Bukit Limau-Sg. Nat, Jkkk Kg. Orang Asli, P. Kempas, Bukit Cheeding, Jaringan Orang Asli Bukit Tampoi, Jaringan Kampung Orang Asli Negeri Sembilan, Jaringan Kg. Orang Asli Perak (Jkoap), Jaringan Kg. Orang Asli Pahang, Jawatankuasa Bertindak Kg. Payah-Rekoh-Berdut, Gabungan Orang Asli Johor Selatan, Tompoq Tpooh (Kg. Orang Asli Pulau Crey), Gabungan Orang Asli Pahang, Jkkk Pos Simpor, Gua Musang, Jaringan Kampung Pos Bihai, Jaringan Kampung Pos Balar (Jkpb), Badan Bertindak Tanah Adat Kampung Kundang, Badan Bertindak Tanah Adat Kampung Sungai Mok, Jaringan Orang Asli Kampung Mikang, Jawatankuasa Bertindak Tanah Adat Kampung Simpang Arang, Jawatankuasa Bertindak Kampung Jemeri, Jawatankuasa Bertindak Kampung Orang Asli Penderas, Jawatankuasa Bertindak Kampung Tanah Adat Kampung Orang Asli, Jawatankuasa Bertindak Kampung Orang Asli Ayer Bah, Jawatankuasa Bertindak Kampung Orang Asli

- Sungai Ulu Lawin, Jawatankuasa Bertindak Tanah & Wilayah Adat Kampung Orang Asli Pos Lanai, Jawatankuasa Bertindak Tanah Adat Kampung Orang Asli Kawa, Ajk Kampung Sungai Leyef, Ajk Bertindak Kampung Kedled, Ajk Bertindak Kampung Kembok, Ajk Bertindak Kampung Teras;
- JS14 **Joint Submission 14 submitted by:** Malaysian Trades Union Congress (MTUC), Caram Asia, Malaysian Social Research Institute (MSRI), Women's Aid Organisation, Tenaganita, Good Shepherd, Suara Rakyat Malaysia (SUARAM), Archdiocesan of Human Development, KL and Penang, Health Equity Initiative (HEI), Foreign Spouses Support Group, Penang Stop Human Trafficking Campaign, Asylum Access, North South Initiative, PS the Children, New Thesallonious Apostolate, Association of Women Lawyers (AWL), Building and Woodworks International (BWI), Lawyers for Liberty, Messrs CR Selva, Our Journey;
- JS15 **Joint Submission 15 submitted by:** Persatuan Kesedaran Komuniti Selangor (EMPOWER), Jaringan Kampung Orang Asli Semenanjung Malaysia (JKOASM), Jaringan Orang Asal SeMalaysia (JOAS), Justice For Sisters (JFS), Komuniti Muslim Universal (KMU), Lawyers For Liberty, Sisters in Islam (SIS), Pelangi Campaign, Suara Rakyat Malaysia (SUARAM);
- JS16 **Joint Submission 16 submitted by:** Association of Women Lawyers (AWL), Komuniti Muslim Universal (KMU), Projek Dialog, and Sisters in Islam (SIS);
- JS17 **Joint Submission 17 submitted by:** Musawah and Sisters in Islam (SIS);
- JS18 **Joint Submission 18 submitted by:** Justice for Sisters, Knowledge and Rights with Young people through Safer Spaces (KRYSS), Transmen of Malaysia, Seksualiti Merdeka, Pelangi Campaign, and Center for Independent Journalism (CIJ);
- JS19 **Joint Submission 19 submitted by:** Persatuan Peguam Muslim Malaysia (PPMM), Persatuan Perubatan, Pengubatan & Kebajikan Islam Malaysia (DARUSSYIFA), and Gerakan Peguam Muda Muslim (GPMM);
- JS20 **Joint Submission 20 submitted by:** Centre for Human Rights Research and Advocacy (CENTHRA), Allied Coordinating Committee of Islamic NGOs (ACCIN), Persatuan Peguam-Peguam Muslim, Malaysia (PPMM), Islamic and Strategic Studies Institute Berhad (ISSI), Ikatan Pengamal Perubatan dan Kesihatan Muslim Malaysia (I-MEDIK), Darul Insyirah, Pertubuhan Muafakat Sejahtera Masyarakat Malaysia (MUFAKAT), Persatuan Orang Cacat Penglihatan Islam Malaysia (PERTIS), Persatuan Belia Islam Nasional (PEMBINA), Concerned Lawyers for Justice (CLJ), Pertubuhan Ikatan, Kekeluargaan Rumpun Nusantara (HARUM), Gabungan Peguam Muslim Malaysia (i-PEGUAM), Ikatan Muslimin Malaysia (ISMA), Majlis Ittihad Ummah, Pusat Kecemerlangan Pendidikan Ummah (PACU), Persatuan Peguam Syarie Malaysia (PGSM), CONCERN (Coalition of Sabah Islamic NGOs), Harakah Islamiah (HIKMAH) | Lembaga Al-Hidayah | Malaysian Chinese Muslim Association (MACMA), Sarawak, Halaqah Kemajuan Muslim Sarawak (HIKAM), Pertubuhan IKRAM Negeri Sarawak, Pertubuhan Kebajikan Islam Malaysia (PERKIM), Cawangan Sarawak, Angkatan Belia Islam Malaysia (ABIM), Negeri Sarawak, Yayasan Ikhlas Sarawak, Persatuan Ranuhabban Akhi Ukhti (PRAU), Ikatan Graduan Melayu Sarawak (IGMS), Persatuan Kebangsaan Melayu Sarawak (PKMS), Sukarelawan Al-Falah YADIM Sarawak, Persatuan Kebajikan Masyarakat Islam Subang Jaya (PERKEMAS), Young Professionals, Pertubuhan Damai & Cinta Insani

(PENDAMAI), Yayasan Ihtimam Malaysia, Persatuan Amal Firdausi (PAFI), Persatuan Jihad Ekonomi Muslim Bersatu Malaysia, Yayasan Himmah Malaysia (HIMMAH), Persatuan Syafaqah Ummah (SYAFAQAH), Gabungan Persatuan Institusi Tahfiz Al-Quran Kebangsaan (PINTA), Malaysian Lawyers Circle (MLC), Persatuan Kebajikan Masyarakat Islam Subang Jaya (PERKEMAS), The International Women's Alliance for Family Institution and Quality Education (WAFIQ), Centre for Alternative Policies in Economics (CAPE), Muslim Youth Movement of Malaysia (ABIM), International Relations and Diplomacy Committee, Malaysian Youth Parliament (PBM), Majlis Tindakan Ekonomi Melayu Berhad (MTEM), WADI Malaysia, Human Security and Peace Scholars Network (HOPE), Pergerakan Belia India Muslim Malaysia (GEPIMA).

JS21

Joint Submission 21 submitted by: Sabah Islamic Future Network (SIFN), Sabah Muslim Lawyers Association (AMAL), Muslim Youth Movement Malaysia, Sabah (ABIM), HALUAN, Hidayah Centre Foundation, Sabah (IKRAM), Women Welfare Association Sabah (PERTIWISA), Puteri Islam, Sabah, Wadah Pencerdasan Umat (WADAH), Malaysian Chinese Association Malaysia (MACMA), Sabah Graduates Association (PSS), Initiative for Generations (IFG), Ranau Orphanage Sabah (RPH), Tuaran Orphanage Sabah (HOME), SALIMAH, Iranun Graduates Sabah (PAGISA), Itmam Foundation, Amal Foundation, Malaysia, SAHABAT, Muslim Scholars Malaysia.

National human rights institution:

SUHAKAM

Human Rights Commission of Malaysia.

- 2 SUHAKAM, SU submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 3-7.
- 3 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 47.
- 4 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 52, 70.
- 5 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 9.
- 6 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 49.
- 7 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 72.
- 8 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 17-18.
- 9 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 22.
- 10 SUHAKAM, SU submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 63-64.
- 11 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 15-16.
- 12 SUHAKAM, SU submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 10-11.
- 13 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 56.
- 14 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 39.
- 15 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 26.
- 16 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 31.
- 17 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 28.
- 18 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 32-33.
- 19 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, paras. 32-33.
- 20 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 41.
- 21 SUHAKAM, submission to the Universal Periodic Review, Malaysia 2018, Third cycle, para. 44.
- 22 The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;

OP-CEDAW CAT	Optional Protocol to CEDAW; Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT CRC	Optional Protocol to CAT; Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC ICRMW	Optional Protocol to CRC on a communications procedure; International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families; CRPD
OP-CRPD ICPPED	Convention on the Rights of Persons with Disabilities; Optional Protocol to CRPD; International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

- ²³ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.1-146.35, 146.38-146.46, 146.76, 146.135, 146.66, 146.174, 146.228-146.232.
- ²⁴ JS3, page 10; JS12, para. 10.4; JS12, para. 4.10; JS10, page 6; JS20, para. B.9; JS20, para. B.11; CS, page 7; SRW, para. 11c; SRW, para. 24j; FLD, para. 35.6; CENTHRA, para. 21.i. and para. 27 i; JS12, para. 1.3 - 1.7; AI, pages 6-7; SUARAM, para. 41; RSF-RWB, page 5; JS16, page 7, para. 5; JS6, page 3; JS 1, para. 7; JS14, paras. 14-15; JS19, page 6; JS13, para. 4.4.VIII; HRW, page 7; Jubilee, page 5; JS21, page 5.
- ²⁵ JS3, page 10; JS4, para. 6.5; CS, page 8; JS12, para. 1.3 - 1.7; JS16, page 8, para. 10; JS7, para. 63.
- ²⁶ JS5, para. 30; JS11, para. 47; JS1, para. 7; Jubilee, page 5; PERTIS, para. 7a.
- ²⁷ JS3, page 10 and JS12, para. 1.3-1.7.
- ²⁸ ICAN, page 1.
- ²⁹ HRW, page 4.
- ³⁰ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.36, 146.48-146.49, 146.51-146.64, 146.74-146.75, 146.78, 146.89-146.93.
- ³¹ Amnesty International, page 1.
- ³² JS12, para. 3.3, and para. 3.8.
- ³³ JS1, para. 7.
- ³⁴ JS12, para. 4.20.
- ³⁵ PERTIS, para. 7b.
- ³⁶ Jubilee, page 5.
- ³⁷ JS13, para. 4.4.V.
- ³⁸ JS18, page 7.
- ³⁹ JS4, para. 6.6.
- ⁴⁰ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.97-146.104.
- ⁴¹ JS7, para. 11.
- ⁴² JS18, para. 12.
- ⁴³ JS18, page 5.
- ⁴⁴ JS7, para. 40.
- ⁴⁵ WAFIQ, page 2.
- ⁴⁶ I-Medik, para. 2.
- ⁴⁷ I-Medik, para. 17.i.
- ⁴⁸ CS, page 2.
- ⁴⁹ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.77, 146.105-146.115, 146.117-146.126, 146.144.
- ⁵⁰ JS6, page 1.
- ⁵¹ HRW, page 4; JS6, page 2.
- ⁵² JS6, page 6.
- ⁵³ SUARAM, para. 35; JS12, para. 10.5.
- ⁵⁴ ADF International, para. 14.
- ⁵⁵ WEA, para.12.
- ⁵⁶ SUARAM, para.18.
- ⁵⁷ BCM, para. 12.
- ⁵⁸ JS1, para. 24.
- ⁵⁹ JS2, para. 2.3.1.
- ⁶⁰ CENTHRA, para. 15, i.
- ⁶¹ GDP, para. 5.
- ⁶² SUARAM, para.17.
- ⁶³ JS1, para. 31.

- 64 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.47, 146.50, 146.127, 146.147-146.148.
- 65 BCM, para. 23 and JS12, para. 4.2.1.
- 66 Jubilee, page 5.
- 67 RFL, para. 6.
- 68 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.152-146.165, 146.167-146.170.
- 69 JS3, para. 33.
- 70 JS3, para. 34.
- 71 ADF International, para. 14; WEA, para. 1.
- 72 WEA, para. 16.
- 73 JS16, page 1.
- 74 JS16, page 1.
- 75 SRW, para. 9.
- 76 ACCIN, para. 10.
- 77 EMPOWER, para. 9.3. i). See also JS21, page 3.
- 78 RFL, para. 24.2; JS8, para. 17; JS9, para. 16.
- 79 ADF International, 19.a.
- 80 JS9, para. 8 and para. 11.
- 81 RSF-RWB, page 1.
- 82 JS3, para. 2.
- 83 JS4, para. 1.5.
- 84 AI, page 4; JS4, para. 4.6; JS7, para. 9; BCM, para. 7.
- 85 SUARAM, para. 24; FLD, para. 1; JS15, para. 1 and para. 22-25.
- 86 JS4, para. 4.2.
- 87 Amnesty International, page 3; RSF-RWB page 5; JS4, para. 6.3.
- 88 HRW, page 2; ODVV para. 7; JS7, para. 16.
- 89 RSF-RWB, page 4.
- 90 ODVV, para. 9.
- 91 JS13, para. 4.3.
- 92 JS12, para. 5.2.2; JS15, para. 4.
- 93 FLD, para. 35.4.
- 94 BCM, para. 22.
- 95 CLJ, paras. 25-28.
- 96 Jubilee, para. 11; WEA, para. 6.
- 97 L4L, para. 20d; JS4, para. 6.1.
- 98 YPM, page 2.
- 99 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.131-146.134, 146.136-146.141, 146.143.
- 100 JS5, para. 8.
- 101 JS10, para. 12.
- 102 JS5, para. 22.
- 103 YPM, para. 7.2.
- 104 JS14, para. 23.
- 105 JS5, para. 42.
- 106 For relevant recommendations see see A/HRC/25/10, para. 146.221.
- 107 JS11, para. 19.
- 108 JS11, para. 20.
- 109 JS11, para. 31.
- 110 JS11, para. 47.
- 111 FSSG, para. 1.2.
- 112 FSSG, pages 4-5.
- 113 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.217-146.220, 146.222.
- 114 JS4, para. 2.5.
- 115 JS1, para. 7.
- 116 For relevant recommendations, see A/HRC/25/10, para. 146.171.
- 117 JS14, para. 3.
- 118 JS14, para. 25.
- 119 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.79-146.80, 146.86, 146.173.
- 120 JS5, para. 6.
- 121 CAPE, para. 9.
- 122 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.176-146.184, 146.186-146.190.
- 123 JS1, page 4.
- 124 RRAAM, para.1.1; JS14, para. 12.
- 125 FSSG, para. 6.2.
- 126 RRAAM, para. 2.
- 127 For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.191, 146.197-146.202.

- ¹²⁸ JS14, para. 44.
¹²⁹ JS20, para. B.11; JS19, page 3.
¹³⁰ CS, page 5.
¹³¹ RRAAM, para. 1.3.
¹³² For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.65-146.70, 146.87, 146.94-146.96, 146.128-146.130, 146.145-146.146, 146.175, 146.192-146.196.
¹³³ JS3, para. 41.
¹³⁴ JS12, para. 4.1.3.1.
¹³⁵ JS17, para. 12.
¹³⁶ JS12, para. 4.8.
¹³⁷ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.71-146.73, 146.116, 146.149-146.151, 146.172, 146.185.
¹³⁸ JS17, para. 28.
¹³⁹ JS5, para.30.
¹⁴⁰ JS17, para. 26.
¹⁴¹ HRW, page 6.
¹⁴² GIEACPC, pages 1-2.
¹⁴³ JS1, para. 27; JS14, para. 12.
¹⁴⁴ BCM, para. 19.
¹⁴⁵ JS17, paras. 51-53.
¹⁴⁶ FSSG, para. 2.3.
¹⁴⁷ JS17, para. 56.
¹⁴⁸ WAFIQ, page 5.
¹⁴⁹ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.204-146.208.
¹⁵⁰ JS19, page 1.
¹⁵¹ JS20, para. C.14.
¹⁵² JS12, para. 4.6.2; JS19, page 1.
¹⁵³ PERTIS, para. 16a.
¹⁵⁴ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.88, 146.209-146.216.
¹⁵⁵ JKOASM, para. 4.
¹⁵⁶ JS3, para 56, SUARAM, para. 30. See also JS4, para. 5.6; JS15, para. 24.
¹⁵⁷ JS4, para. 5.6.
¹⁵⁸ AI, para. 6.
¹⁵⁹ JS12, para. 4.5.2.
¹⁶⁰ JKOASM, para. 34.
¹⁶¹ JS13, para. 1.1; See also YP, para. 5.
¹⁶² JS13, paras. 2.3-2.4.
¹⁶³ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, paras. 146.142, 146.223-227.
¹⁶⁴ JS1, para. 8.
¹⁶⁵ JS1, para. 2.
¹⁶⁶ JS1, para. 7.
¹⁶⁷ JS10, paras. 10-13.
¹⁶⁸ JS12, para. 4.1.2.1.
¹⁶⁹ JS11, para. 40.
¹⁷⁰ For relevant recommendations see A/HRC/25/10, para. 146.203.
¹⁷¹ CENTHRA, paras. 16-18.
¹⁷² JS11, para. 22.
¹⁷³ JS11, para. 23.
¹⁷⁴ JS11, para. 47.
¹⁷⁵ JS20, para. B.9.
-